

IMMEDIATE

NATIONAL ASSEMBLY SECRETARIAT

No.F. 7(1)/2018-Legis.

Islamabad, the 12th August, 2018.

To

All Members-elect of the
National Assembly of the Islamic Republic of Pakistan.

Subject: **ELECTION OF THE SPEAKER AND THE DEPUTY SPEAKER, NATIONAL
ASSEMBLY.**

Dear Madam/Sir,

The National Assembly has been summoned to meet in the Parliament House, Islamabad at 10.00 a.m. on Monday, the 13th August, 2018. The National Assembly will proceed to elect the Speaker and the Deputy Speaker in its sitting to be held on 15th August, 2018. The procedure for the election has been set out in rules 9 and 10 of the Rules of Procedure and Conduct of Business in the National Assembly, 2007. An extract of rules ibid is enclosed for information.

With regards,

Yours faithfully,



(MUHAMMAD MUSHTAQ)
Additional Secretary (Legis.)

Tele No. 9208213

فوری

قومی اسمبلی سپیکر ٹریٹ

اسلام آباد، ۱۳ اگست، ۲۰۱۸ء

نمبر ایف۔ ۷ (۱) ۲۰۱۸ء۔ قانون سازی

بخدمت

جملہ اراکین منتخب

قومی اسمبلی، اسلامی جمہوریہ پاکستان۔

موضوع: اسپیکر اور ڈپٹی اسپیکر، قومی اسمبلی کا انتخاب

محترمہ / محترم،

قومی اسمبلی کا اجلاس پارلیمنٹ ہاؤس، اسلام آباد میں بروز پیر، ۱۳ اگست، ۲۰۱۸ء صبح دس بجے طلب کیا گیا ہے۔ قومی اسمبلی ۱۵ اگست، ۲۰۱۸ء کو منعقد ہونے والے اپنے اجلاس میں اسپیکر اور ڈپٹی اسپیکر کا انتخاب کرے گی۔ انتخاب کا طریق کار قومی اسمبلی میں کارروائی اور طریق کار کے قواعد، ۲۰۰۷ء کے قواعد ۹ اور ۱۰ میں درج ہے۔ مذکورہ قواعد کا اقتباس اطلاعاً ہے۔

تسلیمات،

مخلص،

محمد مشاق
(محمد مشاق)

شریک معتمد (قانون سازی)

فون نمبر: ۹۲۰۸۲۱۳

EXTRACT FROM RULES 9 AND 10 OF THE RULES OF PROCEDURE AND CONDUCT OF BUSINESS IN THE NATIONAL ASSEMBLY, 2007.

9. **Election of the Speaker.**- (1) X X X X X
(2) X X X X X X X X X

(3) At any time before 12.00 noon on the day preceding the day on which the election is to be held, any member may propose another member for election as Speaker by delivering to the Secretary a nomination paper signed by him and accompanied by a statement by the member whose name is proposed that he is willing to serve as Speaker, if elected.

(4) A member who has been nominated may, in writing, withdraw his candidature at any time before the Assembly proceeds to elect a Speaker.

(5) On the day of election, the Chairperson shall read out to the Assembly the names of the members who have been duly nominated and have not withdrawn their candidature, and also the names of their proposers, and, if there is only one such member, shall declare that member to have been elected.

(6) Where, after withdrawals, if any, there remain only two candidates for election, a ballot shall be held between them and the candidate who secures more votes than the other shall be declared to have been elected. If both the candidates secure an equal number of votes, a fresh ballot shall be held between them until one of them secures more votes than the other, and the candidate securing more votes shall be declared to have been elected.

(7) Where, after withdrawals, if any, there remain more than two candidates for election, the candidate obtaining more votes than the aggregate of votes secured by the other candidates shall be declared to have been elected. If no candidate secures more votes than the aggregate votes secured by the other candidates, there shall be a fresh ballot at which the candidate who secured the lowest number of votes at the last ballot shall be excluded from the election, and the balloting shall, in like manner, proceed until one candidate secures more votes than the remaining candidate or, as the case may be, the remaining candidates in the aggregate, and such candidate shall be declared to have been elected.

(8) Where, at any ballot, any three or more candidates secure an equal number of votes and one of them has to be excluded from election under sub-rule (7), the question as to which one of such candidates is to be excluded shall be determined by drawing of lots.

(9) The member elected as Speaker shall, before entering upon office, make before the Assembly oath in the form set out in the Third Schedule to the Constitution.

10. **Election of the Deputy Speaker.**- (1) Immediately after the election of Speaker, the Assembly shall proceed to elect a Deputy Speaker and the procedure prescribed in rule 9 for the election of Speaker shall apply to the election of Deputy Speaker as if references therein to Speaker were references to the Deputy Speaker and references to Chairperson were references to the Speaker.

(2) A person elected as the Deputy Speaker shall, before entering upon office, make before the Assembly oath in the form set out in the Third Schedule to the Constitution.

قومی اسمبلی میں کارروائی اور طریق کار کے قواعد، ۲۰۰۷ء کے قواعد ۱۹ اور ۱۰ سے اقتباس

۹۔ اسپیکر کا انتخاب۔ (۱)

(۲)

(۳) جس دن انتخاب ہونا ہو اس سے پہلے ایک دن دوپہر کے بارہ بجے۔ قبل کسی بھی وقت، کوئی رکن کسی دوسرے رکن کا نام بحیثیت اسپیکر انتخاب کے لئے تجویز کر سکتا ہے جس کے لئے وہ اپنا دستخط شدہ کاغذ نامزدگی تجویز کردہ رکن کے اس بیان کے ہمراہ سیکرٹری کو دے گا کہ وہ بحیثیت اسپیکر خدمات سرانجام دینے پر رضامند ہے، اگر منتخب ہو گیا۔

(۴) کوئی رکن جسے نامزد کیا گیا ہو، تحریری طور پر، اسمبلی کی جانب سے اسپیکر کے انتخاب کی کارروائی شروع ہونے سے قبل کسی بھی وقت اپنا نام واپس لے سکتا ہے۔

(۵) انتخاب کے دن، چیئر پرسن اسمبلی کو ان اراکین کے نام مع ان کے تجویز کنندگان کے ناموں کے پڑھ کر سنائے گا رگی جو باضابطہ طور پر نامزد کئے گئے ہوں اور جنہوں نے اپنا نام واپس نہ لیا ہو، اور، اگر ایسا رکن صرف ایک ہو، وہ اس رکن کے منتخب ہونے کا اعلان کر دے گا رگی۔

(۶) جبکہ، ناموں کی واپسی کے بعد، اگر کوئی ہو، انتخاب کے لئے صرف دو امیدوار رہ جائیں تو ان کے درمیان رائے شماری کرائی جائے گی اور جو امیدوار دوسرے کے مقابلے میں زیادہ ووٹ حاصل کرے گا، اس کے منتخب ہونے کا اعلان کر دیا جائے گا۔ اگر دونوں امیدوار مساوی تعداد میں ووٹ حاصل کریں، تو ان کے درمیان از سر نو رائے شماری کرائی جائے گی حتیٰ کہ ان میں ایک امیدوار دوسرے کے مقابلے میں زیادہ ووٹ حاصل کرے، اور زیادہ ووٹ حاصل کرنے والے امیدوار کے منتخب ہونے کا اعلان کر دیا جائے گا۔

(۷) جبکہ، ناموں کی واپسی کے بعد، اگر کوئی ہو، انتخاب کے لئے دو سے زیادہ امیدوار رہ جائیں، جو امیدوار دوسرے امیدواروں کے حاصل کردہ ووٹوں کی مجموعی تعداد سے زیادہ ووٹ حاصل کرے، اس کے منتخب ہونے کا اعلان کر دیا جائے گا۔ اگر کوئی امیدوار دوسرے امیدواروں کے حاصل کردہ مجموعی ووٹوں سے زیادہ ووٹ حاصل نہ کرے تو رائے شماری از سر نو کرائی جائے گی جس میں سابقہ رائے شماری میں سب سے کم ووٹ حاصل کرنے والے امیدوار کو انتخاب سے خارج کر دیا جائے گا، ورنہ رائے شماری، اسی طرح، جاری رہے گی حتیٰ کہ ایک امیدوار باقی ماندہ امیدوار سے یا، جیسی بھی صورت ہو، باقی ماندہ امیدواروں کے مجموعی ووٹوں سے زیادہ ووٹ حاصل کرے اور ایسے امیدوار کے منتخب ہونے کا اعلان کر دیا جائے گا۔

(۸) جب کسی رائے شماری میں کوئی تین یا تین سے زیادہ امیدوار مساوی تعداد میں ووٹ حاصل کریں اور ذیلی قاعدہ (۷) کے تحت ان میں سے ایک کو انتخاب سے خارج کرنا ضروری ہو تو یہ سوال کہ ایسے امیدواروں میں سے کس امیدوار کو خارج کیا جائے، اس کا تعین تر عہد اندازی کے ذریعے کیا جائے گا۔

(۹) اسپیکر کی حیثیت سے منتخب ہونے والا رکن، عہدہ سنبھالنے سے قبل، اسمبلی کے سامنے دستور کی جدول سوم میں درج عبارت میں حلف اٹھائے گا۔

(۱۰) ڈپٹی اسپیکر کا انتخاب۔ (۱) اسپیکر کے انتخاب کے فوراً بعد، اسمبلی ڈپٹی اسپیکر کو منتخب کرنے کی کارروائی کرے گی اور قاعدہ ۹ میں اسپیکر کے انتخاب کے لئے مقرر کردہ طریق کار کا اطلاق ڈپٹی اسپیکر کے انتخاب پر اس طرح ہوگا کہ اس میں اسپیکر کے حوالہ جات ڈپٹی اسپیکر کے حوالہ جات متصور ہوں گے اور چیئر پرسن کے حوالہ جات اسپیکر کے حوالہ جات متصور ہوں گے۔

(۲) ڈپٹی اسپیکر کی حیثیت سے منتخب ہونے والا شخص عہدہ سنبھالنے سے قبل، اسمبلی کے سامنے دستور کی جدول سوم میں درج عبارت میں حلف اٹھائے گا۔

NATIONAL ASSEMBLY SECRETARIAT

PROCEDURE FOR THE ELECTION OF SPEAKER

If there is an election of the Speaker and the Deputy Speaker the procedure for election therefore as set out in rules 9 and 10 of the Rules of Procedure and Conduct of Business in the National Assembly, 2007, will be as under:-

- (i) The election will be by secret ballot.
- (ii) Each member will have one vote only.
- (iii) A ballot paper, containing the names of members, validly nominated for election as Speaker and Deputy Speaker of the National Assembly, will be given to each member.
- (iv) The names of members will be called out by the Secretary, National Assembly, one by one.
- (v) Before delivering a ballot paper one to each member, it will be signed by an officer of the Secretariat and also stamped on its reverse with the seal of the Assembly.
- (vi) The member will then proceed to the enclosure near the Table of the House and put a cross mark **X** in ink of the ballot paper against the name of the candidate of his choice and will not divulge the name of the candidate for whom he votes. The ballot paper will be folded before it is inserted in the ballot box, placed near the said enclosure.
- (vii) If any ballot paper is inadvertently spoiled by a member, he may ask for a fresh one, after returning the spoiled ballot paper, which will be canceled.
- (viii) After all the members have voted, the Secretary will open the ballot box, count all the ballot papers and submit the result to the Chairperson, who will announce the name of the member elected as Speaker or Deputy Speaker.

قومی اسمبلی سیکرٹریٹ اسپیئر کے انتخاب کے لئے طریق کار

اگر اسپیکر اور ڈپٹی اسپیکر کا انتخاب ہو تو اس انتخاب کے لئے طریق کار جیسا کہ قومی اسمبلی میں کارروائی اور طریق کار کے قواعد، ۲۰۰۷ء کے قاعدہ ۹ اور اس میں دیا گیا ہے، درج ذیل ہوگا:-

(اول) انتخاب خفیہ رائے شماری کے ذریعے ہوگا۔

(دوم) ہر رکن کا صرف ایک ووٹ ہوگا۔

(سوم) قومی اسمبلی کے اسپیکر اور ڈپٹی اسپیکر کے طور پر انتخاب کے لئے ہر رکن کو باضابطہ نامزد اراکین کے ناموں پر مشتمل ایک بیلٹ پیپر دیا جائے گا۔

(چہارم) سیکرٹری، قومی اسمبلی کی جانب سے اراکین کے نام باری باری پکارے جائیں گے۔

(پنجم) ہر رکن کو بیلٹ پیپر دینے سے قبل، سیکرٹریٹ کے ایک افسر کی جانب سے اس پر دستخط کئے جائیں گے اور اس کی پشت پر اسمبلی کی مہر بھی ثبت کی جائے گی۔

(ششم) اس کے بعد رکن ایوان کی میز کے قریب احاطہ میں جائے گا اور اپنی پسند کے امیدوار کے نام کے بالقابل بیلٹ پیپر پر کراس (x)

کا نشان لگائے گا اور اس امیدوار کا نام ظاہر نہیں کرے گا جس کو اس نے ووٹ دیا ہے۔ مذکورہ احاطہ کے قریب رکھے گئے بیلٹ باکس میں ڈالنے سے قبل بیلٹ پیپر کو تہہ کیا جائے گا۔

(ہفتم) اگر کوئی بیلٹ پیپر رکن سے نادانستہ طور پر ضائع ہو جائے تو وہ ضائع شدہ بیلٹ پیپر جسے منسوخ کر دیا جائے گا، واپس کر کے نیا بیلٹ پیپر لے سکتا ہے۔

(ہشتم) تمام اراکین کے ووٹ دینے کے بعد، سیکرٹری بیلٹ باکس کھولے گا، تمام بیلٹ پیپروں کو شمار کرے گا اور جیتنے والے رکن کو نتیجہ پیش کرے

گا جو اسپیکر یا ڈپٹی اسپیکر کے طور پر منتخب رکن کے نام کا اعلان کرے گا۔